



# DOC

LA REVISTA DE LA ORQUESTA  
Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA  
NÚMERO 28 — ENERO 2016

ORQUESTA NACIONALES  
Y CORO DE ESPAÑA

## ENTREVISTA

JUANJO MENA,  
UNIDOS POR EL  
LIRISMO <sup>4</sup>

## PERFILES

BRYN TERFEL /  
ANTONI WIT /  
C. ZACHARIAS /  
S. KHACHATRYAN /  
V. KHOLODENKO /... <sup>10</sup>

## DOSIER

PHILIP GLASS <sup>14</sup>

## REPORTAJE

CONCIERTOS  
MINI <sup>20</sup>

## ESTRENOS

ZUHAITZ,  
GABRIEL  
ERKOREKA <sup>22</sup>

# «CONCIERTOS INNOVADORES, PROYECTOS CREATIVOS Y ACTIVIDADES PARTICIPATIVAS. NUEVAS EXPERIENCIAS QUE TE EMOCIONARÁN: ¡VÍVELAS! ¡TE ESPERAMOS!»

**DOC**  
NÚMERO 28 —  
ENERO 2016

**03 — EDITORIAL**  
Intensificando retos

**04 — ENTREVISTA**  
Juanjo Mena,  
unidos por el lirismo

**10 — PERFILES**  
Bryn Terfel  
Antoni Wit  
Christian Zacharias  
Vadym Kholodenko  
Sergey Khachatryan  
Mitsuko Uchida  
Enrico Onofri  
Trio Kalakan

**14 — DOSSIER**  
Philip Glass,  
clasicismo a través  
del cristal

**18 — REPORTAJE ÁREA**  
**SOCIOEDUCATIVA**  
Programación familiar

**20 — REPORTAJE**  
Conciertos Mini

**22 — ESTRENOS**  
Zuhaitz, Gabriel  
Erkoreka

**23 — NOSOTROS**  
Mar Rodríguez,  
Violinista de la Orquesta  
Nacional de España



David Afkham dirigiendo un concierto de la Orquesta y Coro Nacionales de España

# INTENSIFICANDO RETOS

Félix Alcaraz DIRECTOR ARTÍSTICO Y TÉCNICO DE LA ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

**REVISTA TRIMESTRAL**  
**PUBLICACIÓN DE LA**  
**ORQUESTA Y CORO**  
**NACIONALES DE ESPAÑA**

**COORDINACIÓN EDITORIAL,**  
**DOCUMENTACIÓN Y EDICIÓN**  
**DE TEXTOS**

Gracia Terrén Lalana

**FOTOGRAFÍA DE CUBIERTA**  
 Juanjo Mena  
 © Sussie Ahlburg

**FOTOGRAFÍAS**  
 Andy Price, Sussie Ahlburg,  
 Stefano Micchia, Raymond  
 Meier, Rafa Martín, Chris  
 Christodoulou

**DISEÑO**  
 underbau

**IMPRIME**  
 Imprenta Nacional del BOE

**NIPO**  
 035-16-003-2

**DEPÓSITO LEGAL**  
 M-3532-2006

**OCNE.MCU.ES**

Inauguramos el nuevo año felices de ofrecerles un singularísimo evento: una ópera completa en versión concierto. Y qué mejor que una de Wagner para pasar una noche memorable. Será *El holandés errante* y estará dirigida por nuestro director principal, David Afkham, en cuya opinión «es una ópera perfecta, con una longitud y música perfectas, y un reparto perfecto». El elenco está encabezado por el bajo-barítono galés Bryn Terfel, la estrella incuestionable de este tercio de temporada acompañado de, por supuesto, otros destellos con brillo propio: Ricarda Merbeth, Peter Rose, Pilar Vázquez, Torsten Kerl y Dmitry Ivanchev, arropados por la Orquesta y Coro Nacionales de España, quienes ya la interpretaron bajo el mando de Ros Marbà el 31 octubre, 2 y 4 de noviembre de 1990. Para que no vuelva a pasar un cuarto de siglo sin proezas de esta calibre, a partir de ahora cada temporada contará con un título operístico en versión concierto.

Quien se sienta atraído por la música romántica, postromántica, maldita o atípica, tiene más de una cita ineludible en este trimestre con nosotros. Por añadidura, un excelente cartel de artistas nacionales e internacionales: los directores Juanjo Mena (en tres arrebatadores programas, y el polaco Antoni Wit con el sobrecogedor *Requiem polaco* de Penderecki junto a jóvenes batutas pujantes como el británico Andrew Gourlay y Miguel Hart-Bedoya. Solistas de pedigrí como los pianistas Mitchuko Uchida (bajo la batuta de David Afkham) o Christian Zacharias, y también talentos descollantes como el pianista ucraniano Vadim Kholodenko o los violinistas Sergey Khachatrian y Michael Barenboim.

Continuamos abriendo cajones cerrados a media llave y desempolvando «partituras malditas», desahuciadas o raramente interpretadas. Si el pasado trimestre eran las *tragédies* de Rameau y Charpentier, en el siguiente llegan por primera vez a nuestros atriles otros imprescindibles como el *Requiem polaco* y el *Concierto para piano* de Busoni. De igual manera que la ópera wagneriana aludida, puede considerarse casi primicia el *Concierto para violín* del argentino Ginastera (interpretada en enero de 1979). Junto al estreno absoluto de la obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España a Gabriel Erkoreka, no faltarán ineludibles como la *Quinta* de Mahler y la *«Patética»* de Chaikovski, entre otros.

Hemos elaborado una cuidada y atractiva programación familiar basada en conciertos innovadores, proyectos creativos y actividades participativas para acercarle la música de la forma más natural posible. Son nuestros Descubre... y su paralelo taller Pintasonic para los peques, Orquestarium, Eolo&Company y C@ntamos contigo. Por último, les invitamos con entusiasmo a que se acerquen al Museo Reina Sofía para disfrutar del buen ambiente y la buena música de los Conciertos Mini. En febrero, el extraordinario violinista Enrico Onofri al frente de Ensemble Barroco. ¡Que no pare la música! Les esperamos.



Después de su extenuante maratón chaikovskiana con la que concluyó la pasada temporada, Juanjo Mena regresa al Auditorio Nacional de Madrid y al podio de la Orquesta Nacional de España en un momento trascendente de su carrera. El director vitoriano está recogiendo los frutos de su trabajo con la Filarmónica de la BBC (de la que es director titular desde 2011), enfrentándose a algunas de las mejores orquestas del mundo como la Filarmónica de Berlín -agrupación con la cual debutará en mayo- o la Filarmónica de Nueva de York, a la que volverá tras su gran éxito del pasado año. Los encuentros con la ONE serán los próximos 5, 6 y 7 de febrero y el programa estará constituido por el *Concierto para piano núm. 2* de Chopin y la *Sexta Sinfonía* de Bruckner. El solista invitado será Christian Zacharias.

# JUANJO MENA, UNIDOS POR EL LIRISMO

---

TEXTO Jesús Trujillo FOTOGRAFÍAS Andy Price / Sussie Ahlburg / Chris Christodoulou

**El programa de tu concierto con la Orquesta Nacional de España une dos mundos completamente diferentes, representados por dos compositores con búsquedas distintas: Bruckner, defensor de la gran forma, se expresa gracias al gran aparato orquestal. Chopin, quien hallaba su lenguaje más franco en la pequeña forma, concentra su arte (salvo contadas excepciones) en la soledad del piano. La grandiosidad y la mística frente a la íntima poesía, la sensualidad...**

Es cierto, pero ambos autores están unidos por el lirismo. Hay también lirismo en Bruckner, en efecto entendido con una mayor pesantez, con un pensamiento mucho más estructural. Sin duda, como tú bien dices, en Chopin el lirismo es más flexible, más libre, más volíptuoso... Pero el nexo de unión entre ambos compositores es el lirismo.

**Empecemos hablando de Bruckner y su *Sexta Sinfonía*. ¿Qué edición prefieres?**

La Nowak. Es la que mamé cuando estuve en Múnich con el maestro Celibidache. He leído otras pero ya no entiendo esta música sino es en esta edición.

«EN LOS ÚLTIMOS AÑOS HEMOS ESTABLECIDO ENTRE LA ORQUESTA Y YO UNA BUENA RELACIÓN DE TRABAJO. (...) LOS PROGRAMAS DE ESTA TEMPORADA SON, PRECISAMENTE, TAN INTENSOS PARA PODER MEDIR NUESTRO CONTACTO».

© Juanjo Mena © BBC Philharmonic Sussie Ahlborg.

**Hablando de Celibidache, ¿cómo se puede sustraer uno a su influencia y más aún en Bruckner?**

Obviamente, Celibidache tiene influencia en mi trayectoria. Su personalidad, como todo el mundo sabe, era arrolladora. Pero era tan duro y tan purista en sus planteamientos, el tratamiento hacia sus alumnos era tan agresivo e incluso tan destructivo que resultó muy dañino para mucha gente. Jamás recibíamos de su parte ningún premio, ningún elogio. Él obraba así para construir grandes y sólidas personalidades pero, al contrario, en muchos casos, las destruía, ya que muchos de sus alumnos intentaban imitarlo y eso no era posible. La personalidad del director debe ser muy rica, debe vivir intensamente cada cosa que esta vida le da y cuando esté enfrente de una orquesta, los músicos lo verán al primer instante.

Y tienes que estar completamente seguro de lo que tienes entre manos. Cualquier debilidad que quieras esconder la descubrirán enseguida. Recuerdo que Celibidache contaba que uno de sus mejores alumnos, en un ensayo, corrigió al clarinetista. Pero éste le replicó y él se calló. Celi decía que, desde ese momento, el clarinete era el que dirigía desde el podio, había perdido toda su autoridad. Era un concepto de la dirección que ha cambiado mucho. Yo sobreviví un poco a aquello porque permanecía una semana en Múnich y volvía a casa, a dirigir a mis grupos, a experimentar... Los demás seguían allí y no se atrevían a dirigir aún, es más, me condenaban a mí por hacerlo. Ahora bien, lo que yo le escuchaba cuando tenía la batuta en su mano era maravilloso. A mí me aportó especialmente la creatividad, la búsqueda continua de lo que en realidad es la música...

**¿Desde el punto de vista creativo, hay algún rasgo de Celibidache que podamos reconocer en tu visión de Bruckner?**

Recuerdo que en aquella época hice una *Séptima* con la Orquesta de Euskadi, en la que intenté aplicar los «tempos» que yo viví en Múnich con Celi. Pero era un sinsentido. Esos «tempos» los podía hacer él, con un instrumento como la Filarmónica de Múnich y en una sala tan maravillosa como el Gasteig. No tenía nada que ver conmigo, ni con la Orquesta de Euskadi, ni con los teatros en los que teníamos que tocar por aquellos años. Con esos «tempos» tan lentos machaqué a la orquesta. Fue un desastre. Celibidache influyó mucho en mí durante un periodo de mi vida pero, de aquello, ha quedado sólo un poso y un gran respeto por la manera de interpretar del maestro. Para mí ha sido muy interesante escuchar sus grabaciones de Bruckner con la Radio de Suecia, cuyos «tempos» no son tan lentos como en Múnich. Y también con la RAI de Turín, que son aún más antiguas y todavía menos lentas. Hay una evolución en la manera en la que un director aplica los «tempos». Y, además, ya lo decía el propio Celibidache, «no se puede dirigir contra la orquesta».

**Y en cuanto a la interpretación extramusical de Bruckner, la mística, la religiosa..., ¿la tienes en cuenta a la hora de traducir en sonidos la partitura? Porque siempre se nos habla de Bruckner como un hombre de**



«VEO QUE EMPIEZO A ENTENDER ALGUNOS SECRETOS DE LA DIRECCIÓN ORQUESTAL MEJOR QUE NUNCA Y QUE TENGO ANTE MÍ MIS MEJORES 20 Ó 25 AÑOS DE CARRERA».

«LA PRESENCIA DE DAVID AFKHAM ES MUY POSITIVA, PUES LE DA UNA ESTABILIDAD A LA AGRUPACIÓN QUE NO TENÍA EN LOS ÚLTIMOS AÑOS».

© Juanjo Mena © BBC Philharmonic Sussie Ahlborg



**fe inquebrantable pero su música muchas veces expresa terror, no sé si por la muerte o por la ira de Dios, lo cual haría pensar que su fe no era tan inquebrantable (risas).** Sí, yo creo que hay algo de eso en Bruckner. Él vive en un mundo de contención, muy franciscano, pero sigue siendo humano y a veces sus sentimientos más recónditos explosionan con fuerza. En el cuarto movimiento de la *Sexta*, por ejemplo, todas esas grandes sonoridades que él creaba parecen liberar su yo interior. Sin embargo, yo sí creo que un *Adagio* como el de la *Sexta*, con su aire de marcha fúnebre, posee una gran religiosidad. La Santísima Trinidad está, además, tan clarísima expuesta en la música de esta sinfonía, con los fraseos, las repeticiones, que no me puedo olvidar de ello.

**¿Cómo será tu *Sexta de Bruckner* en el Auditorio Nacional de Madrid?**

La obra la hice recientemente con Filarmónica de la BBC en los PROMS y luego la grabamos en estudio. Creo que ahí puede estar mi actual visión de esta música, pero cuando la interprete con la Nacional será otra obra, ya que he de relacionarla con el instrumento que tengo ante mí. Será nuestro primer Bruckner. Hemos hecho algún Beethoven en el que tuvimos que trabajar muchísimo, pero no hemos interpretado ni siquiera Brahms juntos. Sí hemos hecho *Alpensinfonie* de Strauss, pero es un lenguaje muy diferente. Es un gran reto.

**Pasando ya al *Segundo Concierto de Chopin*. ¿Utilizas la orquestación original?**

Sí, utilizo la original.

**¿Cómo se puede reivindicar esa música desde el punto de vista orquestal? ¿Qué puede aportar un director a una escritura tan sencilla desde el punto de vista sinfónico?**

A mí me parece fascinante dirigir Chopin. Muchos pensarán que estoy loco (risas). Primero porque es muy difícil dirigirlo, es muy difícil respirar con el solista, dar a entender cada pequeño giro, cada pequeña inflexión, y para mí supone cada vez un nuevo reto. Lo he interpretado con muchos solistas y siempre es diferente. Pero es que, además, disfruto mucho de la orquestación. Yo creo que la crítica hacia ella es demasiado fácil. La orquesta en estos conciertos debe disfrutar mucho más de lo que disfruta. Otra cosa es cómo llegar a ese disfrute. El *Segundo Concierto* lo hice hace poco en Montreal con Lugansky y algunos me decían: «¿cómo puedes disfrutar tanto de cada pequeña entrada?». Y yo les respondía: «es que, Señor, si no formamos parte de eso que está viviendo el pianista, atendiendo sólo a la partitura orquestal no estamos haciendo justicia a la música de Chopin!». La parte orquestal está íntimamente ligada a la solista. Y no es cuestión de acompañar, sino de hacer que ambas se complementen.

**¿Es la primera vez que trabajas con Christian Zacharias?**

Sí. He dirigido su orquesta, la de Cámara de Lausanne, pero todavía no he tenido oportunidad de trabajar con él. Va a ser

un lujo. Una de las razones que me llevaron a aceptar este Chopin fue que era él el solista elegido. Ya en los ensayos previos con la orquesta tendré que tener en mente la sutileza de su sonido, siempre bello, siempre sólido, siempre estable..., su enorme sensibilidad, cuidado y gusto.

**Vuelves a la Orquesta y Coro Nacionales después de aquella tremebunda y emocionante maratón chaikovskiana. ¿Cómo ves tu relación con la orquesta en estos momentos?**

En los últimos años hemos establecido entre la orquesta y yo una buena relación de trabajo. Ellos han entendido mi ritmo. Hay respeto, hay buena actitud. Y por eso sigo trabajando con ellos con la misma intensidad. Los programas de esta temporada son, precisamente, tan intensos para poder medir nuestro contacto. La presencia de David Afkham es muy positiva, pues le da una estabilidad a la agrupación que no tenía en los últimos años.

**¿Te planteas un cambio en un futuro cercano, tienes en mente dejar la Filarmónica de la BBC?**

Aún no lo sé. La fecha de mi despedida está sin determinar. Pero hasta entonces seguiremos trabajando juntos, haciendo buena música. Cuando toque haremos una transición lógica y adecuada. Las cosas marchan bien aunque el esfuerzo y la dedicación son muy importantes. La BBC Philharmonic me ha dado mucho, estoy aprendiendo mucho también con esta orquesta, el método

de trabajo y la exigencia también han cambiado mucho mi manera de dirigir. En fin, cuando se haga, el balance será fantástico, sin duda.

**¿Qué tipo de orquesta te apetecería para los próximos años?**

Buscaría una orquesta de buen nivel en la que pueda dejar mi sello personal y profundizar en los conocimientos alcanzados todos estos años para hacer la mejor música posible. Ahora me tildan de director mayor. Pero veo que empiezo a entender algunos secretos de la dirección orquestal mejor que nunca y que tengo ante mí mis mejores 20 ó 25 años de carrera.

© Juanjo Mena © Chris Christodoulou. Concierto en el Festival BBC PROMS





## UN ADN SENCILLO

BRYN TERFEL



## TALISMÁN POLACO

ANTONI WIT

Reconocido en un primer momento por sus roles mozartianos, Terfel nunca se había imaginado estar en posición de cantar Wagner. Sin embargo, hoy por hoy, lo primero con lo que se asocia es con los profundos y grávidos roles wagnerianos, como Wotan, Sachs o el Holandés.

El benjamín de una familia de granjeros comenzó a cantar en la iglesia y en la escuela. Hoy, recién cumplidos los 50, con una agenda repleta y numerosas distinciones, Terfel está lejos de haberse convertido en un divo snob. Su carrera se inició tras ganar en 1989 el concurso Cardiff Singer of the World. Pero le ha echado mucho esfuerzo. En una entrevista a *The Telegraph* afirma que avanzó muy lentamente y que entre las 35 audiciones que realizó tras ganar el Cardiff, solamente consiguió dos pequeños trabajos. También se declara un tipo sencillo y prefiere «ser antes un siervo que un señor». Sus retos: «(...) un rol como Wozzeck. Y por supuesto, afrontar el *Winterreise* de Schubert. Ya va siendo hora». Convocado el 15 y 17 de enero junto a las no menos prestigiosas voces de Ricarda Merbeth, Peter Rose, Pilar Vázquez, Torsten Kerl, Dmitry Ivanchey, y la Orquesta y Coro Nacionales bajo las órdenes de David Afkham, nos ofrecen una magnífica oportunidad para escuchar uno de los títulos señeros del repertorio lírico.

A lo mejor hay quien recuerde las sesiones en octubre de 1990 en las que nuestros músicos bajo el mando de Ros Marbà y con las voces protagonistas de Sabine Haas y Oskar Hillebrandt interpretaron esta misma ópera. A los que siguen con nosotros después de 25 años, imuchísimas gracias!

**David Afkham** DIRECTOR

**Bryn Terfel** BAJO BARÍTONO, **Ricarda**

**Merbeth** SOPRANO, **Peter Rose** BAJO, **Torsten**

**Kerl** TENOR, **Pilar Vázquez** CONTRALTO, **Dmitry**

**Ivanchey** TENOR

*Obras de Richard Wagner*

VI 15 ENE 19.00H / DO 17 ENE 18.00H

Gran defensor y programador de su acervo musical nacional, el polaco Antoni Wit, es un afamado y exitoso director al frente de muchas de las principales orquestas sinfónicas de Europa y América. Tras cuatro décadas de carrera internacional a sus espaldas su «apetito musical» no ha disminuido y no ha hecho más que ampliar enormemente su repertorio y, del mismo modo, su discografía. Entre las numerosas distinciones otorgadas por la crítica especializada, cabe destacar el Editor's Choice de las revistas Gramophone y BBC Music Magazine a su serie de las obras completas de Szymanowski. Tras doce años al frente de Filarmónica de Varsovia como director general y artístico, en la actualidad es director musical de la Orquesta de Navarra en España y director laureado de la Orquesta Filarmónica de Cracovia, en Polonia.

Entre sus maestros se encuentra el otro gran ícono polaco, el compositor Krystof Penderecki, cuyo *Réquiem polaco* protagoniza en exclusividad el programa de este concierto. Una partitura de peculiar concepción por el hecho de que sus secciones, dedicadas a recordar diferentes acontecimientos destacados de la historia de Polonia y honrar la memoria de polacos célebres, nacieron y se estrenaron como piezas independientes.

El maestro Wit, que cuenta con dos grabaciones del *Requiem*, lidera un elenco idóneo, empezando por la Orquesta y Coro Nacionales de España que se enfrentan por primera vez a esta obra monumental. Como solistas, la soprano alemana Christiane Libor, la mezzosoprano polaca Ewa Wolak, el tenor filandés Tuomas Katajala y el bajo alemán Stephan Klemm. Una velada muy emotiva.

**Antoni Wit** DIRECTOR

**Christiane Libor** SOPRANO, **Ewa Wolak** CONTRALTO,

**Tuomas Katajala** TENOR, **Stephan Klemm** BAJO

*Obras de Krzysztof Penderecki*

VI 29 ENE 19.30H / SÁ 30 ENE 19.30H / DO 31 ENE 11.30H



## ¡HOY, PIANO!

CHRISTIAN ZACHARIAS

Con su distintiva combinación de integridad, profunda introspección musical e instinto artístico, Christian Zacharias destaca en el circuito musical por un excepcional talento y una personalidad muy carismática que también sabe irradiar sabiduría desde el podio (ha sido director principal de las Sinfónica de Göteborg y de la Orquesta de Cámara de Lausanne), y como músico de cámara. Así de inquieto se muestra este pianista alemán que cuenta en su haber con numerosos premios, entre ellos el Artista del Año por Midem Classical en 2007. Su ciclo completo de conciertos de piano de Mozart en su doble faceta de pianista y director con la Orquesta de Cámara de Lausanne ganó el Diapason d'Or, Choc du Monde de la Musique y el ECHO Klassik.

Bien conocido por el público español y el del Auditorio Nacional, tendremos la oportunidad de apreciar su gran categoría pianística con el *Concierto para piano núm. 2 de Chopin*. La magnífica y familiar batuta de Juanjo Mena, nuestro principal director invitado, cerrará este programa con la *Sexta Sinfonía* de Bruckner, una obra que ha experimentado una verdadera revalorización en época relativamente reciente e, inexplicablemente (¿algo maldita, quizás?), es de las menos interpretadas del compositor austriaco. De hecho, a nuestros ariales, ha llegado tan solo en tres ocasiones: en 1977, 2001 y 2010).

Quien se sienta atraído por la música romántica tiene una cita ineludible con nosotros.

**Juanjo Mena** DIRECTOR  
**Christian Zacharias** PIANO  
*Obras de Frédéric Chopin y Anton Bruckner*



## TROTAMUNDOS

VADIM KHOLODENKO

Tras ganar los concursos Maria Callas, Sendai, y el Schubert, el ucraniano Vadim Kholodenko – nacido en Kiev-, se proclamó ganador del concurso Van Cliburn en 2013. Y lo hizo con gran clamor ya que las «fascinantes y emocionantes» interpretaciones captaron sobremanera la atención del jurado, público y críticos por igual, ocasionando grandes ovaciones. Kholodenko también recogió los premios a la mejor interpretación de música de cámara y de la obra de nueva creación. No es de extrañar que, desde entonces se haya convertido en uno de los artistas más demandados del momento. Confiesa en las entrevistas que Rachmaninov es muy especial para él, y que algunos de los pianistas que más le han influenciado han sido Emil Gilels y Glenn Gould. Y, por supuesto, su profesora, la legendaria Vera Gornostaeva, su eslabón con la vieja escuela rusa, de lo que se enorgullece. A sus 28 años, Vadim compagina su ascendente carrera con su actividad docente en el Conservatorio de Moscú.

Khodenko interpretará el Concierto para piano del maldito y provocativo compositor Ferruccio Busoni (1866-1924), que escribe una descomunal partitura -con coro masculino incluido- y que otorga al piano un rol de más dificultad que lucimiento. Tarea nada fácil para todos los involucrados: Kholodenko, Orquesta y Coro Nacionales de España y Miguel - Harth Bedoya, quien completa la programación con *Appalachian Spring*, una de las obras más representativas del americano Aaron Copland.

Una velada un atractivo especial por su interesante y nada convencional programa.

**Miguel Harth-Bedoya** DIRECTOR  
**Vadym Kholodenko** PIANO  
*Obras de Aaron Copland y Ferruccio Busoni*

VI 15 FEB 19.30H / SÁ 16 FEB 19.30H / DO 17 FEB 11.30H

VI 19 FEB 19.30H / SÁ 20 FEB 19.30H / DO 21 FEB 11.30H



## CORAZÓN ARMENIO

SERGEY KHACHATRYAN



## DAMA DEL IMPERIO

MITSUKO UCHIDA

Desde hace ya muchos años Sergey Khachatryan -nacido en 1985 en Yerevan, Armenia- es ciudadano alemán, país al que su familia llegó buscando mejores condiciones de vida. Ganó el primer premio en el Concurso Internacional Jean Sibelius en Helsinki en 2000, convirtiéndose en el ganador más joven en la historia del certamen. El hecho de ganar en 2005 el Reina Elisabeth en Bruselas, le arrojó de forma definitiva y segura a su posicionamiento internacional. Pero no sólo se llevó el primer premio y ese empuje. A raíz de ello, la Fundación Nippon Music le cedió un Stradivarius «Huggins» del año 1708, un extraordinario instrumento para un artista que se entrega en cuerpo y alma a cada actuación y que entiende cómo tratarlo a fondo. Con él se ha presentado ya en las más prestigiosas salas internacionales al lado de grandes orquestas y directores. Por citar algunas de ellas, destacamos la Filarmónicas de Berlín y Múnich, Real Concertgebouw de Ámsterdam, Orquesta del Mariinsky y las principales de Londres.

Podremos apreciar su enorme potencial artístico defendiendo uno de los grandes conciertos del siglo xx, el *Concierto para violín* de Sibelius (uno de sus preferidos junto a Shostakovich). Le acompaña la Orquesta de Castilla y León felizmente dirigida el que será su director titular a partir de la temporada próxima, el británico Andrew Gourlay, una joven batuta en alza que abordará la no tan frecuentada *Octava Sinfonía* de Shostakovich.

**Andrew Gourlay** DIRECTOR  
**Sergey Khachatryan** SOPRANO  
*Obras de Jean Sibelius y Dmitri Shostakovich*

Lleva media vida viviendo en Londres, metrópolis a la que llegó desde Viena, adonde había llegado a los doce años procedente de Japón. Nació en las cercanías de Tokyo en 1948, tras la abominable guerra. Si se le pregunta, dice saber muy poco de su Japón natal, no tiene el corazón dividido y no piensa cambiar su lugar de residencia. No obstante, esta «Dama comendadora de la Orden del Imperio Británico» se antoja como un compendio de sensibilidades de Oriente y Occidente por esa búsqueda permanente de la verdad y la belleza belleza en la música que aborda. Sus interpretaciones de Mozart, Schubert y Beethoven (sin olvidar a Chopin o Schumann) son una referencia ineludible, pero también es una gran fan del segundo clan vienes Berg, Schoenberg y Webern, además de Debussy o Boulez. Por si fuera poco, desde 2011 Uchida viene grabando en vivo los conciertos de piano de Mozart con la Orquesta de Cleveland, dirigiendo desde el piano. Admite que «la unidad que se consigue en un concierto de Mozart sin director es realmente especial, pero tiene que encontrarse un grupo tan comprometido, tan cualificado como la Orquesta de Cleveland (...)».

Uchida interpretará el *Concierto para piano núm. 3* de Beethoven bajo la dirección de nuestro director principal, David Afkham. Una gran ocasión para experimentar en vivo cómo interactúan una inteligente veteranía con una joven batuta cargada de experiencia, rigor y pasión que tendrá su punto culminante en la segunda obra del concierto, la «*Patética*» de Chaikovsky.

**David Afkham** DIRECTOR  
**Mitsuko Uchida** PIANO  
*Obras de Beethoven y Chaikovski*

VI 26 FEB 19.30H / SÁ 27 FEB 19.30H / DO 28 FEB 11.30H

VI 4 MAR 19.30H / SÁ 5 MAR 19.30H



## MAGO DEL VIOLÍN

ENRICO ONOFRI

Al don natural de Onofri se añadió desde muy temprano una enorme curiosidad por esa cultura musical perdida que diera luz al violín hace mucho tiempo, antes de que se convirtiera en el instrumento románticamente heroico y conmovedor al que estamos acostumbrados hoy en día. Enrico Onofri, figura emblemática de la interpretación de la música antigua con criterios historicistas, considera una suerte el hecho de que su padre fuera un apasionado de Corelli o Bach y reconoce haber estado siempre enamorado del Barroco, donde «el violín tenía una calidad diferente». «Corelli es el punto culminante de un recorrido a lo largo de todo ese siglo, de un recorrido en el que el violín imita la voz y puede, al mismo tiempo, hablar y cantar. De la música de Corelli sale todo lo que viene después. (...) Vivaldi, sin ir más lejos, escribe como primeras obras sonatas en imitación de las de Corelli. (...) supone un placer tocarlo (Eduardo Torrico, *El arte de la fuga*).

Su predilección por el repertorio el Barroco es, así, obvia. Por eso, en sus cuatro conciertos del Ciclo Satélites no faltarán los «imprescindibles» Corelli y Vivaldi, lo cual no le impide en absoluto abordar con igual entrega un repertorio algo más «moderno» como Britten, Respighi o Grieg. Es el momento de dejar a un lado los prejuicios que se puedan tener acerca de asistir a un concierto y acercarse al Auditorio 400 del Museo Reina Sofía para disfrutar de este mago italiano al frente del magnífico y versátil Ensemble Barroco de la Orquesta Nacional de España. Nada ahí le hará sentirse extraño.

**Enrico Onofri** DIRECTOR/VIOLÍN

*Obras de Matthew Locke, Benjamin Britten, Biagio Marini, Ottorino Respighi, Arcangelo Corelli, Anotnio Vivaldi, Eduard Grieg y Béla Bartók*



## 3×3

TRIO KALAKAN

Thierry, Xan y Jamixel son tres cantantes y tres percusionistas. Son un idioma: el euskera, la lengua materna con la que han aprendido a cantar y la que eligieron defender. Son un estado de ánimo de nivel emocional siempre alto, pues Kalakan con sencillez y elegancia, genera emociones.

El sendero de Kalakan se engrandece y ensancha gracias a tres encuentros trascendentales y «sonados»: las famosas pianistas Katia y Marielle Labèque, con las que graban y «tournean» una versión para dos pianos y percusiones vascas del famoso *Bolero* de Ravel; Madonna, con la que emprenden una intensa aventura en su gira mundial MDNA Tour 2012, después de haberle cantado «cumpleaños feliz» en una fiesta privada; y OREKA TX, un grupo de txalapartaris con el que dan a conocer por el mundo entero un instrumento autóctono vasco en «peligro de extinción»: la txalaparta, idiófono percutido (o, simplemente, instrumento de percusión).

La misión del trío Kalakan en este concierto es fusionarse con el cuerpo sonoro de la orquesta en *Zuhaitz*, obra encargo que la Orquesta y Coro Nacionales de España comisiona al compositor, también vasco, Gabriel Erkoreka (1969). El título (que significa árbol) hace alusión «de una manera poética a los sonidos que cobran vida a través de la madera», en palabras de su autor. Para ello, utilizarán además de la txalaparta, otros instrumentos autóctonos y la voz. Nuestro siempre bienvenido principal director invitado Juanjo Mena, se encargará de dar vida a esta partitura junto a la inmortal *Quinta* de Mahler.

**Juanjo Mena** DIRECTOR

**Kalakan** TRÍO DE PERCUSIÓN

*Obras de Gabriel Erkoreka y Gustav Mahler*

VI12FEB 20.00H Y 21.15H / SÁ13FEB 20.00H Y 21.15H

VI18MAR 19.30H / SÁ19MAR 19.30H / DO20MAR 11.30H

# PHILIP GLASS

## CLASICISMO A

## TRAVÉS DEL CRISTAL

TEXTO Martín Llade FOTOGRAFÍAS Raymond Meier

«NO HAY PAISAJE O IDIOMA QUE SU MÚSICA NO SE ATREVA A VISITAR».

«SOSPECHOSO DE UN DELITO DETESTABLE: EL APRECIOS DEL PÚBLICO».

**Formado como uno de los tótem del minimalismo, el estadounidense Philip Glass se decantaría tempranamente por el teatro musical como medio de expresión natural. Sin embargo, la relajación de sus estructuras repetitivas y la búsqueda de un sentido último a un lenguaje que intuía sin rumbo, acabarían conduciéndole con insospechado éxito a las formas clásicas. Tildado de comercial y reaccionario por sus detractores, ha conseguido algo tan meritorio como conquistar al público sin dejar de componer jamás para sí mismo.**

Confieso que cuando se me pidió que escribiera este artículo reaccioné con entusiasmo puesto que Philip Glass es uno los pocos compositores vivos que me apasionan. Me temo que esta confesión ya me convertirá en un sospechoso aunque no sé exactamente de qué, puesto que todo lo que concierne a Glass viene siendo tenido por sospechoso casi desde principios de su carrera. Adscrito a un movimiento musical como el «minimalismo», que en principio se antojaba como un corte de mangas a lo que Steve Reich denominó la «mentira musical» de Viena, en realidad Glass siempre ha rehuído esa etiqueta, prefiriendo el eufemismo mucho más coqueto de «música repetitiva».

Nacido en Baltimore en 1937, su carrera como compositor comenzó a los doce años, casi la misma precocidad con la que tardó en desengañarse del dodecafonismo. Gracias a una beca Fullbright viajaría a Europa donde pasaría a formar parte del selecto grupo de alumnos de Nadia Boulanger. De su etapa parisina, extraería la conclusión de que la música de la vanguardia, con Boulez a la cabeza, le parecía «estúpida y detestable». Encontraría mucho más interesante la de la India, que conocería de la mano de Ravi Shankar a raíz de la adaptación que tuvo que realizar de sus partituras para el film *Chappaqua*.

El contacto con las estructuras cílicas indias abrió nuevas posibilidades en el horizonte de Glass, quien al regresar a Nueva York, tendría que ganarse ocasionalmente la vida como fontanero, taxista y realizando mudanzas. Por fortuna, se produce el trascendental encuentro con Steve Reich en la Park Place Gallery, en marzo de 1967. Una de las piezas de ese concierto minimalista es *Piano Phase*, que causa tal impacto en Glass que inmediatamente se da cuenta de que ese es el tipo de música que quiere crear. Pronto nacerá, casi a imagen y semejanza de una banda de rock, el Philip Glass Ensemble, a fin de que sus obras vean la luz. Glass reconocerá su deuda en *Two Pages for Steve Reich* que guarda inevitables paralelismos con *Piano Phase*, pero en la que se aprecia un método personal y propio, consistente en frecuentes cambios de ritmo que van añadiendo o restando notas a una misma frase musical.

En esos inicios cultiva un minimalismo puro en el que los cambios eran introducidos de forma apenas perceptible. El proceso consistía en constituir una breve serie de notas en una unidad básica, y someterla a

«SU IMAGINARIO: LA RELACIÓN SIEMPRE TRAUMÁTICA DEL HOMBRE CON EL PLANETA, EL MULTICULTURALISMO Y TODAS LAS LENGUAS DEL MUNDO».

un proceso gradual de expansión o contracción. Luego iba añadiéndole progresivamente una nota, dos, tres, etc., para invertir después el proceso y restarlas una a una, hasta retomar la frase original, así, de forma indefinida.

En 1975 llamó la atención de la crítica con su primera ópera, *Einstein on the Beach*, una serie de cuadros inconexos inspirados por la figura del genial físico, con cifras numéricas cantadas, que se alternan con textos hablados en un contexto donde no hay ni una orquesta, ni unos cantantes, ni siquiera un coro al uso. Las escenas estáticas van sucediéndose a lo largo de cinco horas hasta la irrupción de una nave espacial final, como alegoría de la bomba atómica. A pesar del interés suscitado, la obra arruinó a Glass que vio peligrar su continuidad como creador musical. Se produce entonces un cambio significativo en su lenguaje. «Lo que yo buscaba-confesaría- era una forma de combinar la progresión armónica con las estructuras rítmicas que venía desarrollando para producir una nueva estructura general».

La obra que inaugura ese nuevo estilo es ya toda una declaración de intenciones en su título: *Another Look at Harmony* y por primera vez la crítica apreciará en una composición suya paralelismos con Bach y Mozart. La dulcificación de su lenguaje no pasa inadvertida para nadie; *Mad Rush* desconcierta a la crítica al advertir en ella algo parecido a una conclusión. Los inabarcables horizontes glassianos que se perdían en la inconcreción se muestran entonces más cercanos y, para los defensores del «minimalismo» puro, cae en lo convencional.

A partir de ahí todo comienza a ser miel sobre hojuelas: *Satyagraha*, sobre Gandhi, le permite trabajar al fin con una orquesta sinfónica. La obra triunfa y no tardan en encargarle otra, que será *Akhnaten*. Dado el reducido

© Philip Glass © Raymond Meier



## PRÓXIMOS CONCIERTOS

## CICLO SINFÓNICO 18

**Dennis Russell Davies** DIRECTOR  
**Katia, Marielle Labèque** PIANO

PHILIP GLASS *The Light; Double Piano Concerto\**; *Sinfonía núm. 8*  
**VI 8 ABR 19.30H / SÁ 9 ABR 19.30H / DO 10 ABR 11.30H**

\* Obra encargo de la Orquesta y Coro Nacionales de España

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO

**Dennis Russell Davies** DIRECTOR

**Matt Haimovitz** VIOLONCHELO

PHILIP GLASS *Days and Nights in Rocinha, Concerto for Violin and Cello Itaipu*

**SÁ 16 ABR 19.30H**

## CONCIERTO MINI III

ENSEMBLE DE CUERDA DE LA

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

**Daniel Hope** DIRECTOR / VIOLÍN  
*Echorus*

**VI 24 JUN 20.00H**

fosfo de la Ópera de Stuttgart se le ocurre prescindir de los violines y potenciar los metales y la percusión, lo que da lugar a un sombrío clímax que logra retratar mejor las tribulaciones del faraón hereje. Para colmo, la crítica llegó a compararle con el Stravinski de la *Sinfonía de los Salmos*.

A comienzos de la década de los 80 Glass se reconvierte en un compositor de éxito, solicitado para todo tipo de actos sociales. A él se dirigen, por ejemplo, para que escriba música para las Olimpiadas de Los Ángeles. Las candelas de sus óperas le animan a introducirse paulatinamente en otros géneros. Primero prueba con el cine independiente y a tenor del éxito de las bandas sonoras de *Mishima y Koyaanisqatsi*, empieza a renunciar a la idea de ser un músico esencialmente escénico para atreverse con géneros del repertorio clásico, como el cuarteto de cuerda. El *Concierto núm. 1 para violín* 1987 revela un lirismo tal en su movimiento central que lo emparenta en espíritu con los grandes conciertos desde Mendelssohn a Prokofiev. A pesar de que el compositor de estructuras repetitivas sigue presente en esta partitura, Glass acaba por demostrar que, igual que los latidos del corazón, lo reiterativo también puede tener alma. Este concierto será el primero de varios para distintos instrumentos solistas, como el piano; el violoncello; o violín y violoncello, etc.

Otras obras de la época definen ya perfectamente su imaginario: la relación siempre traumática del hombre con el planeta, el multiculturalismo y todas las lenguas del mundo. Por otro lado, no hay paisaje en la tierra que su música no se atreva a visitar, desde un modesto barrio de Río de Janeiro con su brisa modelada por los aires de samba (*Days and Nights in Rocinha*), a la mayor presa hidroeléctrica del mundo (*Itaipu*, cantata en guaraní, ese Tibet, envuelto entre las brumas de la opresión (*Kun Dun*), o, sin más, el simple viaje de la luz por el espacio (*The Light*). No es de extrañar este universalismo en quien se define a sí mismo como «judío-taoísta-hindú-tolteca-budista».

A instancias de Dennis Russell Davis, se introduce en el terreno sinfónico a los cuarenta y cinco años. Aunque primero dedicará una sinfonía a David Bowie, en sus siguientes partituras acabará homenajeando a la sinfonía clásica vienesa, a Allen Ginsberg y los toltecas, e incluso en la *Sinfonía núm. 8* realizará el esfuerzo de retornar a una música pura, sin las asociaciones literarias ni las imágenes previas que nutren su universo. En otras obras se dejará sentir también el influjo de las viejas formas, como en la chacona que sirve de base a la serena *Echorus*.

En la actualidad y franqueado ya el cuarto de siglo, Philip Glass ostenta el raro honor de ser un compositor al que le llueven encargos en todo el mundo (en España se estrenó en el Teatro Real *The perfect american*, delirante visión sobre Walt Disney y esta temporada lo hará su *Doble concierto para piano* con la Orquesta Nacional de España) que no aseguran siempre críticas amables. Igualmente, su mera presencia física es capaz de agotar las localidades en los auditórios, como sucedió hace ya un lustro en Alcobendas, aunque la velada consistiera en verle tocar unas cuantas de sus *Metamorfosis* al piano.

El resultado no decepcionó en absoluto, porque ahí estaba, en su condición de leyenda viva, tan sobrio como su música pero con un punto de tímidamente amabilidad que suelen rehuir sus severos retratos fotográficos. Tuvo además la rara deferencia de dirigirse al público en español aunque fuese con la ayuda de un papel previamente escrito. Puede que aquellos espectadores apasionados con su presencia no fuesen devotos de la música contemporánea, ni siquiera en su mayor parte de la llamada música clásica. Pero sí que eran capaces de emocionarse y percibir como un eco de su propio ser la personalidad inconfundible de quien a partir de un movimiento surgido como repulsa al esnobismo de las vanguardias de su tiempo supo evolucionar hacia una tierra de nadie en la que se han entrecruzado sin conflicto lo clásico con

«SIEMPRE HA  
REHUÍDO LA  
ETIQUETA DE  
MINIMALISTA».

«SOBRE LA MÚSICA  
DE BOULEZ Y LA  
VANGUARDIA:  
ESTÚPIDA Y  
DETESTABLE».

el pop, el rock y etiquetas pasajeras como la «new age». Miembro de un club selecto al que pertenecen también Arvo Pärt o John Adams (sospechosos de un delito tan detestable entre los compositores vivos como es el aprecio del público o, sin más, de cultivar la belleza desde presupuestos fácilmente reconocibles para cualquier sensibilidad) Philip Glass sigue a día de hoy creando a un ritmo enviable, y a buen seguro que su repertorio ofrecerá todavía unas cuantas obras perdurables más.



© Philip Glass © Raymond Meier

# PROGAMACIÓN FAMILIAR

TEXTO Juanjo Grande FOTOGRAFÍAS Rafa Martín / Fernando Marcos

**El área socioeducativa de la Orquesta y Coro Nacionales ofrece a todos los públicos la oportunidad de disfrutar de la música con innovadores conciertos, talleres creativos y actividades participativas. Son nuestras marcas En Familia, Descubre..., Pintasonic y C@ntamos Contigo.**

● Adoptar un músico®

En Familia ofrece dos atractivas propuestas de conciertos. El primero de ellos, Orquestarium®, es el 24 de enero. Es una experiencia única para descubrir la magia de la música orquestal. Es un concierto que contará con la participación del bailarín y coreógrafo Francisco Lorenzo y el actor Alberto Mendoza que con su acción en escena nos permitirán escuchar la música de una manera diferente, aportando un componente visual y dramático. El segundo concierto En Familia (*Eolo & Company*, 14 de febrero) estará protagonizado por el Ensemble de Vientos de la Orquesta Nacional bajo la dirección de uno los músicos más creativos y versátiles de nuestro país: Andreas Prittowitz. En este concierto vamos a emprender un apasionante viaje de la mano de Eolo, el dios del viento. Con la dirección escénica de Susana Gómez y un atractivo repertorio (música de cine, jazz, clásicos como el *Bolero* de Ravel y un guiño a la música de dibujos animados con *Cartoon*) nos encontramos ante una ocasión ineludible para que toda la familia disfrute viniendo al Auditorio.



Los conciertos Descubre...® han sido una de las revelaciones de la temporada pasada. Un nuevo formato que bajo la guía de un experto vamos descubriendo la esencia de cada pieza.

Lo mejor es que, paralelamente al concierto, los más pequeños pueden participar en el taller Pintasonic®, pensado para niños y niñas entre 3 y 8 años, en el que desarrollaran su creatividad experimentando la relación entre el arte plástico y la música programada en el concierto Descubre...®. Al final de la jornada toda la familia habrá disfrutado de una experiencia artística que podrán compartir (Domingos 20 de diciembre, 6 de marzo y 12 de junio).

C@ntamos Contigo ya se ha consolidado como una de las actividades más atractivas de la Orquesta y Coro Nacionales de España. Se trata de una jornada pensada para toda la familia, en la que tan sólo necesitamos ganas de cantar para preparar e interpretar un concierto con el Coro Nacional.

Y para concluir cabe destacar el programa Adoptar un Músico: una de nuestras señas de identidad y un modelo (del cual la OCNE es pionero) que se está extendiendo en otras orquestas españolas. Niños y jóvenes escolares crean e interpretan sus propias piezas de música colaborando codo a codo con un músico de la Orquesta o el Coro durante parte del curso. El músico «adoptado» visita regularmente el centro educativo y desarrolla el proceso creativo conjuntamente con alumnos y profesores. Los hits de esta temporada son Appalachian Spring, del americano Copland, ¡Händel se va de fiesta!, sobre El Mesías, “Beethoven, un creador de hoy” sobre su Tercer Concierto para piano y Música hipnótica sobre música de un creador de total actualidad, Philip Glass.

• Taller Pintasonic®  
• C@ntamos contigo

iOs esperamos!



# CONCIERTOS MINI

TEXTO Gracia Terrén Lalana FOTOGRAFÍAS Rafa Martín

## PRÓXIMOS CONCIERTOS

### CONCIERTO MINI I

Enrico Onofri DIRECTOR / VIOLÍN

VI 13 FEB 20.00H

*Obras de Matthew Locke y Benjamin Britten*

VI 13 FEB 21:15H

*Obras de Biagio Marini, Ottorino Respighi y Arcangelo Corelli*

SÁ 14 FEB 20.00H

*Obras de Antonio Vivaldi y Edvard Grieg*

SÁ 14 FEB 21:15H

*Obras de Arcangelo Corelli, Antonio Vivaldi y Béla Bartók*

**Lo breve, si bueno, dos veces bueno. En el auditorio 400 del Museo Reina Sofía podrá disfrutar en un ambiente relajado de conciertos de 30 minutos de duración con música de todos los tiempos (desde el Barroco hasta la vanguardia) pensados para su fácil asimilación. Tras el concierto, consumiciones gratis en el bar del auditorio amenizadas con música electrónica.**

Es el momento de dejar a un lado los prejuicios que se puedan tener acerca de asistir a un concierto y acercarse al Auditorio 400 del Museo Reina Sofía porque ahí nada le hará sentirse extraño. Así lo demostró el «lleno hasta la bandera» que tuvieron los Conciertos Mini la temporada pasada y el fervoroso entusiasmo con el que el público aplaudía tras la escucha de obras de Richter, Glass Pärt, Bach y Vivaldi.

No nos equivocamos apostando por esta novedosa experiencia musical. La fórmula: conciertos de precio y duración simbólicos, máxima calidad interpretativa, música de todos los tiempos (desde Bach hasta la vanguardia) perfectamente asimilable, ambiente relajado y consumiciones posteriores amenizadas con música electrónica incluidas en la entrada. El resultado: excelente acogida, público un tanto más joven que el habitual en un concierto de abono, y breves, buenos e intensos momentos de ocio.

Consecuentemente, hemos apostado más alto y multiplicado por dos la oferta. En la temporada 15/16 podrá disfrutar de 16 conciertos para los que contaremos con la presencia de artistas con pedigree como los violinistas Daniel Hope y Dmitry Sinkovsky, polifacéticos y sorprendentes, a quienes nuestro público ya tiene el gusto de haber escuchado con nosotros. Así mismo, el gran Enrico Onofri, violinista y director de prestigio internacional, colaborador de primera fila de grupos como Hespèrion xxI, Il Giardino Armonico, y Concerto Italiano. No dudamos en absoluto que con su gran arte, habilidad y empatía los conjuntos de la Orquesta Nacional de España lucirán de forma pletórica y formidable interpretando un atractivo repertorio: Philip Glass, Pärt, Mozart, Haydn, Vivaldi, Martynov, Takemitsu, Bach, Händel, Mendelsshon o Bartók.

La primera entrega será en octubre y estará protagonizada por el magnífico Ensemble de viento de la Orquesta Nacional de España dirigido por Miguel Romea. Un programa integrado por música moderna de la autoría de rabiosos compositores como el «maldito» Stravinsky, los americanos Bernstein, John Adams, el joven y rabiosamente actual Eric Whitacre, y el cubano Leo Brouwer.

Decíamos al principio que no se sentirá extraño en el Auditorio 400 del Museo Reina Sofía. Y es verdad. Siga la música y déjese cautivar.

**CONCIERTO MINI II**

**Dimitri Sinkovsky** DIRECTOR / VIOLÍN

**VI1ABR** 20.00H

*Obras de Arvo Pärt y Franz Joseph Haydn*

**VI1ABR** 21:15H

*Obras de Wolfgang Amadeus Mozart*

**SÁ2ABR** 20:00H

*Obras de Antonio Vivaldi y Salvatore Sciarrino*

**SÁ2ABR** 21:15H

*Obras de Antonio Vivaldi y Vladimir Martynov*

**CONCIERTO MINI III**

**Daniel Hope** DIRECTOR / VIOLÍN

**VI24ABR** 20.00H

*Obras de Philip Glass, Arvo Pärt y Johann Sebastian Bach*

**VI24JUN** 21:15H

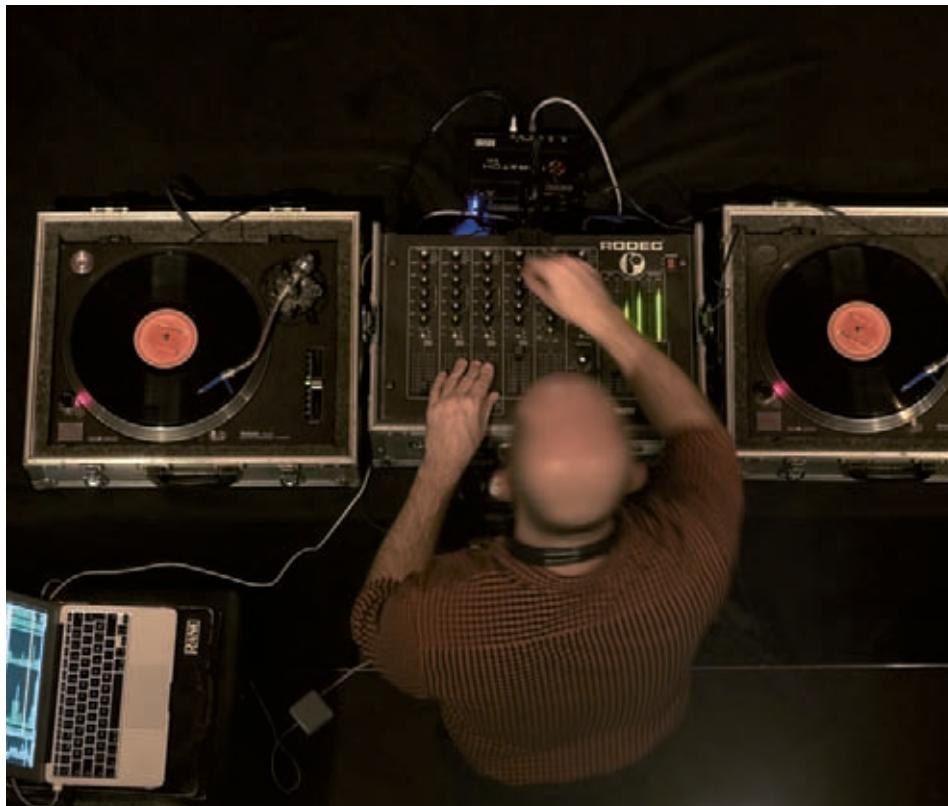
*Obras de Georg Friedrich Händel y Antonio Vivaldi*

**SÁ25JUN** 20:00H

*Obras de Bechara El-Kh Oury, Toru Takemitsu y Antonio Vivaldi*

**SÁ25JUN** 21:15H

*Obras de Béla Bartók y Felix Mendelssohn -Bartholdy*



«A PARTIR DE LA PARTITURA  
CREAREMOS NUESTRO  
PROPIO MATERIAL, QUE NOS  
SERVIRÁ PARA RECUPERAR  
LAS INTENCIÓNES DE  
GABRIEL: PUEDES SER UNA  
CIFRA, UN DIBUJO...»

## ZUHAITZ, GABRIEL ERKOREKA

Concierto para percusión vasca y orquesta sinfónica.  
Obra encargo de la Oquesta y Coro Nacionales de  
España a Gabriel Erkoreka.

TEXTO Joseba Berrocal FOTOGRAFÍA Stefano Micchia



**Gabriel Erkoreka (Bilbao, 1967) es uno de nuestros compositores de incontestable presencia en los foros nacionales e internacionales: Auditorio Nacional de Música en Madrid, Bienales de Venecia y Hannover, Musikverein de Viena, Wigmore Hall de Londres, Elebash Recital Hall de Nueva York, Muziekgebouw aan 't IJ de Amsterdam, y festivales como Toru Takemitsu en Tokio y Festival de Nuevas Músicas de Sydney, entre otros. Se formó con Carmelo Bernaola en la Escuela Superior de Música de Vitoria y con Michael Finnissy en la Royal Academy of Music de Londres. En la actualidad es profesor de Técnicas de Composición en Musikene y coordinador del Ciclo de Conciertos de Música Contemporánea Fundación BBVA.**

Y el árbol, de nuevo, se hará música. *Zuhaitz* significa árbol en euskera. El propio Erkoreka nos cuenta que en este concierto para percusión vasca y orquesta quiere «fusionar la txalaparta en el discurso, camuflándola hasta casi desaparecer, para luego renacer transmutada en una elaborada combinación de timbres complejos, que serán amplificados por una orquesta que irá progresivamente transformando su función hasta convertirse en una gran caja de resonancia».

Como peculiaridad, hay que destacar que los integrantes de KALAKAN, ensemble enmarcado en el mundo de la música tradicional vasca, provienen de la tradición oral. Para Erkoreka, el reto es «la combinación de músicas improvisadas, aunque siempre siguiendo unas pautas determinadas, con la música escrita hasta el último detalle para la propia orquesta. Para lograr esta convivencia de mundos diversos, habrá principalmente dos tipos de relación entre los solistas y la orquesta. Por un lado, la orquesta servirá de colchón armónico para que los solistas puedan improvisar con libertad. Y, por otro lado, habrá una convivencia de ritmos muy marcados en algunas secciones, en las que abundarán las señales acústicas que puedan servir de referencia a los solistas en un discurso compartido».

Thierry Biscary, Jamixel Bereau y Xan Errrotabehere forman el trío KALAKAN, cuyo objetivo es deshacer etiquetas y trascender espacios. Participaron en la gira mundial 2012 de Madonna y colaboran habitualmente con Katia y Marielle Labèque en la interpretación para dos pianos y percusión del *Bolero* de Ravel; pero no abandonan sus raíces y puede oírseles una mañana de domingo en cualquier frontón de un pueblecito del País Vasco. Melodía y ritmo, las dos esencias de la música. Éstas son sus señas de identidad. Entre sus instrumentos de percusión preferidos, KALAKAN utiliza la txalaparta: unos tablones en los que converge el orden y el desorden, asociado a dos músicos: un intérprete toca un espaciado ritmo regular y el otro, deslizándose en los silencios, intercala improvisaciones. Es el canto hipnótico de la madera, donde el árbol ya se hecho música.



# Mª DEL MAR RODRÍGUEZ

DESDE 2004 FORMA PARTE DE LA ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA EN LA SECCIÓN DE VIOLINES PRIMEROS. NATURAL DE VALENCIA, COMENZÓ LOS ESTUDIOS DE VIOLÍN A LOS 4 AÑOS. OBTUVO EL TÍTULO DE PROFESOR SUPERIOR Y MÚSICA DE CÁMARA EN EL REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID BAJO LA TUTELA DE LOS PROFESORES JUAN LINARES Y LUIS REGO RESPECTIVAMENTE, OBTENIENDO EL PREMIO DE HONOR EN MÚSICA DE CÁMARA. AMPLIÓ SU FORMACIÓN EN LA ÉCOLE NORMALE DE MUSIQUE DE PARÍS.

TEXTO Gracia Terrén Lalana

**¿Has ampliado tu formación en el extranjero? ¿Qué destacarías de esa experiencia?**

Pasé varios años en L'Ecole Normale de París con el profesor Devy Erlhi. Vivir en el extranjero es muy enriquecedor, abre tu mente y te ayuda a conocer otros puntos de vista.

**¿Cómo sientes el estado y nivel de la Orquesta?**

La Orquesta vive un estado de progresión continua y claramente ascendente. Creo que es una sensación generalizada que tenemos todos, lo cual hace que el trabajo sea muy estimulante.

**¿Expectante ante la nueva etapa que se abre con David Afkham como director principal?**

¡Por supuesto! Nos sentimos muy motivados con él, y el público también está encantado. Estoy segura de que el Maestro Afkham nos permitirá colocarnos en un nivel de calidad comparable al de otras importantes orquestas europeas. Espero que esté muchos años con nosotros.

**¿Qué opinión te merecen los nuevos formatos de concierto que ha puesto en marcha la OCNE?**

Los nuevos formatos pueden compaginarse perfectamente con nuestra temporada, y permite atraer a diferentes públicos a la vez. Es totalmente necesario si queremos cumplir nuestra misión de llegar a todos los sectores de la sociedad. Fue increíble ver la sala llena de gente menor de 40 años en los conciertos MINI o en los diferentes conciertos dedicados al cine o los videojuegos.

**Participas en alguno de ellos.**

**¿Qué fue lo que te motivó?**

Casi todos los profesores de la orquesta lo hemos hecho. Además, también estoy involucrada en diversos proyectos pedagógicos, ya que me encanta trabajar con niños y jóvenes y trasladarles la pasión que siento por lo que hago.

**¿Es una orquesta un buen «nido» para evolucionar como músico?**

Por una orquesta pasan muchos directores a lo largo de la temporada y cada uno tiene un punto de vista diferente sobre las obras que trabajamos, por lo que siempre se aprenden cosas nuevas y, por supuesto, se evoluciona. Yo, además, hago música de cámara siempre que puedo; es un género con el que siempre he evolucionado muchísimo. También estoy en contacto con otros tipos de música, como por ejemplo el flamenco.

**¿Qué aspecto aprecias más en un director de orquesta?**

La flexibilidad y que influya positivamente en la dinámica de todo el grupo. Hay maestros con los que sientes un flechazo instantáneo. Esa química, que es realmente difícil de explicar, es lo más importante para un músico. Cuando ocurre, te hace vivir la música de manera diferente.

**Algún concierto como violinista de la OCNE que rememores especialmente.**

La Quinta sinfonía de Chaikovsky con Semyon Bychkov la pasada temporada. Fue absolutamente increíble.

**¿A qué acontecimiento musical de todos los tiempos te hubiera gustado estar?**

Me hubiera encantado presenciar el estreno de la Séptima sinfonía de Shostakovich. No puedo imaginarme la emoción y la energía que tuvo que vivirse en ese momento en la ciudad sitiada de Leningrado.

**Alguna de las músicas que pertenezcan a tu «biografía musical».**

Bach siempre ha formado parte de mi vida y de mi carrera musical. Mahler y Shostakovich son otros dos compositores que, de una u otra manera, han estado siempre conmigo.

**Si no fueras violinista... ¿qué instrumento?**

Claramente sería cantante. Me paso todo el día cantando (risas ...)

**Si no fueras músico... ¿qué profesión?**

No puedo imaginarme ser otra cosa aparte de músico. Si no lo fuera, tendría una profesión relacionada con la música.

**Alguna afición que ocupe tu tiempo libre.** Me gusta la pintura y el deporte, aunque procuro pasar todo el tiempo que puedo con mis dos hijos, que son lo más importante que hay en mi vida.

**Una meta...**

Seguir creciendo como persona y como músico y transmitir mi pasión por la música a todas las personas importantes que hay en mi vida.

**Un sueño...**

Que la música llegue a ser una parte importante en la vida de todas las personas. El mundo sería mucho mejor.

# SÍGUENOS EN *redes sociales*



ORQUESTA NACIONALES  
Y CORO DE ESPAÑA

Si desea más información sobre los contenidos de esta publicación llame al teléfono 913 370 230 y le enviaremos gratuitamente el programa general de la temporada 15/16 de la Orquesta y Coro Nacionales de España